

Zeitschrift: Générations plus : bien vivre son âge
Herausgeber: Générations
Band: - (2012)
Heft: 31

Rubrik: Courrier des lecteurs

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

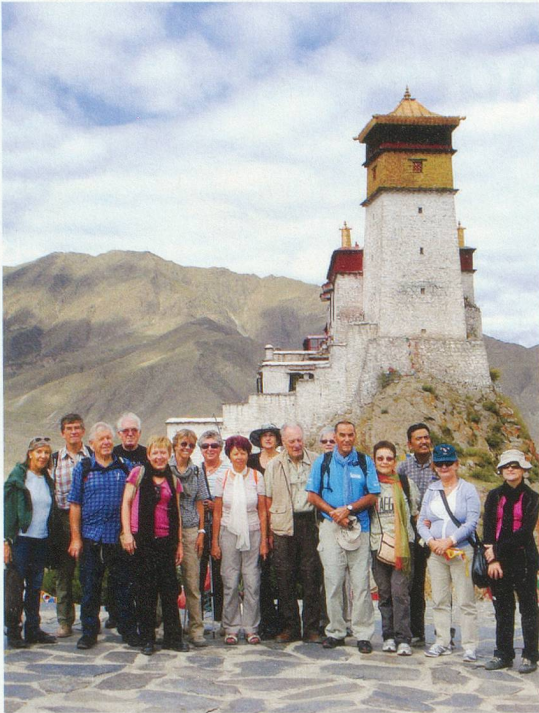
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Sur les traces de Tintin

Une de nos fidèles abonnées, M^{me} Françoise Michaud, nous a envoyé cette photo du groupe de lecteurs *Généralions Plus* qui s'est rendu au Tibet en septembre dernier, avec notre partenaire *Tourisme pour Tous*. Des aventuriers absolument ravis de leur escapade au pays du Yéti, à en croire notre correspondante: «Nous avons eu un séjour magnifique, très intéressant et bien organisé.» Pour rappel, le voyage comprenait entre autres la découverte de la belle vallée de Katmandou et de ses anciennes capitales, où le temps semble s'être arrêté depuis trente ans.

La réponse de **Didier Burkhalter**

Dans son numéro d'octobre, *Généralions Plus* dénonçait le manque d'informations institutionnelles à l'intention des personnes de 50 ans et plus, sur les risques d'une contamination par le virus du sida. Alors que cette catégorie d'âge est toujours plus exposée à ce fléau, les pouvoirs publics n'ont pas encore modifié leur politique de communication, préférant s'adresser essentiellement aux plus jeunes. Jean-A. Luque, directeur et rédacteur en chef de *Généralions Plus*, a écrit au conseiller fédéral Didier Burkhalter pour lui faire part de nos inquiétudes. Nous publions ci-dessous les points forts de sa réponse.

Monsieur le Directeur,

Votre lettre concernant la prévention du sida pour les quinquagénaires et l'article me sont bien parvenus et je vous en remercie (...).

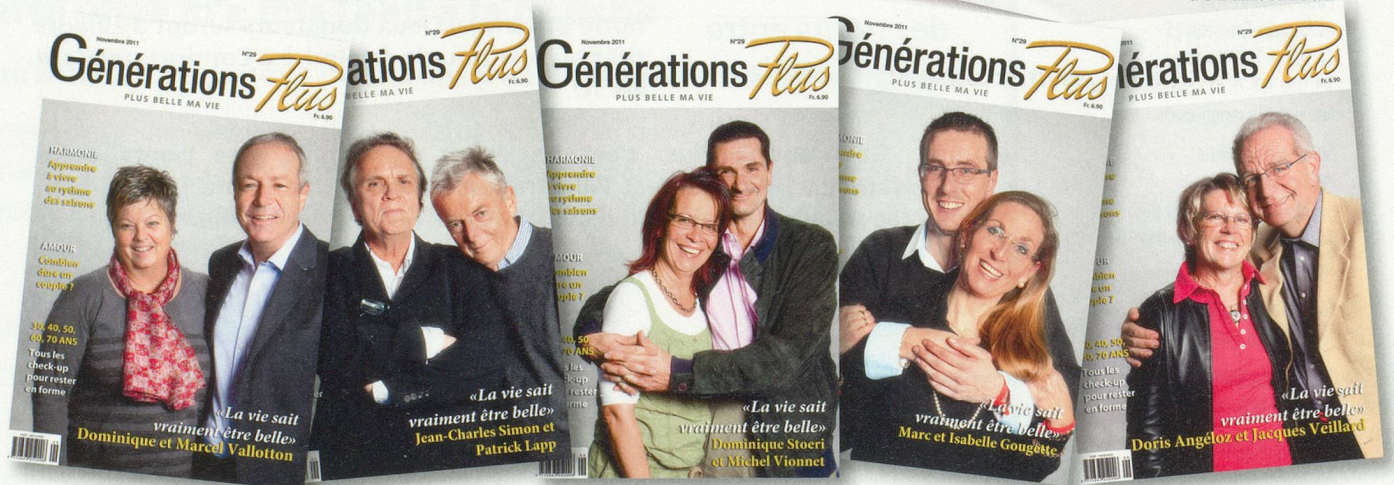
Sur la base de critères épidémiologiques, la population âgée de 50 ans et plus n'est pas un groupe cible particulier. Les données de l'Office fédéral de la statistique montrent que le risque de s'infecter par le virus est au moins quatre fois moins élevé que pour les moins de 50 ans (...).

Toutefois, sur le plan général, il existe une nécessité d'action de la part des médecins de famille. Ainsi, un article paru dans le journal de la FMH rappelait la nécessité pour chaque médecin en cabinet de proposer aux patients un test VIH si leur tableau clinique (état grippal, fébrile, etc.) laissait penser à une infection (...).

En revanche, il est bienvenu que des revues comme *Généralions Plus* (...) informent de manière ciblée leurs lecteurs sur le VIH et les autres infections sexuellement transmissibles.

Je vous prie de croire, Monsieur le Directeur, à l'assurance de ma considération distinguée.

Didier Burkhalter,
conseiller fédéral,
chef du Département
de l'intérieur



Ils étaient tous là, le 19 novembre aux Automnales à Palexpo, sur le stand de *Généralions Plus*! Dominique et son époux Marcel Vallotton, responsable de CroisiEurope Suisse; le célèbre duo radiophonique d'*Aqua Concert* Jean-Charles Simon et Patrick Lapp; Dominique Stoeri, directrice du Château de Constantine et Michel Vionnet; Isabelle Gougèste, assistante du CEO de la Clinique de La Source et son mari Marc; Doris Angéloz et Jacques Veillard, gérant de la Fondation et du Parc Pré Vert du Signal de Bougy.